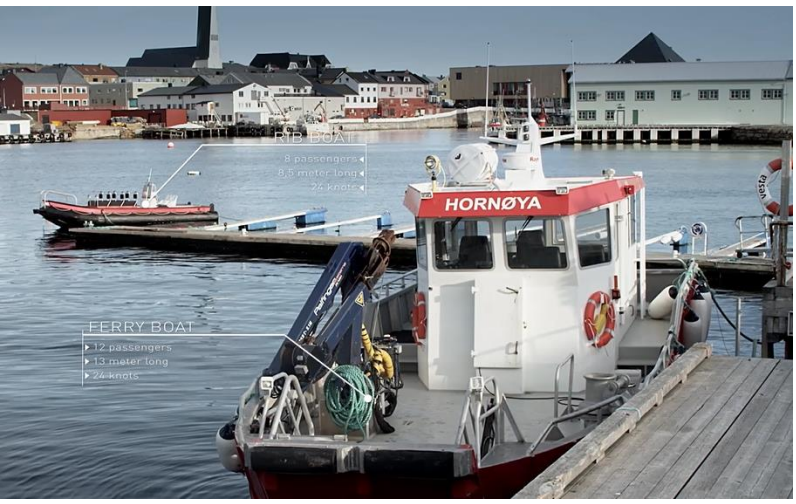
SIKKERHETSINFORMASJON – TUR TIL HORNØYA
SAFETY INFORMATION – TRIPS TO HORNØYA



To typer båt:
Rib for inntil 12 pers og havnebåten for inntil 12 personer.

To types of boats.
Rib for 12 passengers
Ferryboat for 12 passengers

Hold alltid i rekkverket når du går ned/opp av landgangen/trappene.

When going down the gangway/stairs hold on to the handrails.





Vær oppmerksom når du går om bord. Båten kan bevege seg.

Pay attention going onboard due to movement in the boat.

Bli sittende under hele overfarten.

Remain seated at all times.



Hvis en nødsituasjon skulle oppstå så følg instruksjonene fra mannskapet.

If an emergency situation should occur please follow the instructions given by the crew

Det er redningsvester om bord.
Ta dem på som en jakke og fest spennen.

There are lifejackets onboard.
Put it on like a jacket and tighten the belt.





Det kan være mye bevegelse i flytebrygga på øya. Hold trygg avstand fra landgangen da den kan komme mot deg. Ta ett langt steg når du går på og av landgangen.

There can be a lot of movement on the floating dock on the island. Keep a safe distance from the gangway as it might make a sudden movement towards you. Make a long step going on and off the gangway.

Ta godt vare på utstyret ditt. Hold det tørt under overfarten.
Vardø havn er ikke ansvarlig for dersom fotoutstyr skulle bli ødelagt.
Keep your photo equipment protected and dry onboard.
Vardø Harbour is not responsible for any damages to your equipment.

VARDØ HAVN KF

Takk for samarbeidet - God tur!
Thank you for your cooperation - Have a good trip!